# UNIVERSITY<sup>OF</sup> BIRMINGHAM University of Birmingham Research at Birmingham

# Sensory language across lexical categories

Winter, Bodo; Strik Lievers, Francesca

DOI: 10.1016/j.lingua.2017.11.002

License: Creative Commons: Attribution-NonCommercial-NoDerivs (CC BY-NC-ND)

Document Version Peer reviewed version

Citation for published version (Harvard):

Winter, B & Strik Lievers, F 2018, 'Sensory language across lexical categories', *Lingua*, vol. 204, pp. 45-61. https://doi.org/10.1016/j.lingua.2017.11.002

Link to publication on Research at Birmingham portal

#### **General rights**

Unless a licence is specified above, all rights (including copyright and moral rights) in this document are retained by the authors and/or the copyright holders. The express permission of the copyright holder must be obtained for any use of this material other than for purposes permitted by law.

•Users may freely distribute the URL that is used to identify this publication.

Users may download and/or print one copy of the publication from the University of Birmingham research portal for the purpose of private study or non-commercial research.
User may use extracts from the document in line with the concept of 'fair dealing' under the Copyright, Designs and Patents Act 1988 (?)

•Users may not further distribute the material nor use it for the purposes of commercial gain.

Where a licence is displayed above, please note the terms and conditions of the licence govern your use of this document.

When citing, please reference the published version.

#### Take down policy

While the University of Birmingham exercises care and attention in making items available there are rare occasions when an item has been uploaded in error or has been deemed to be commercially or otherwise sensitive.

If you believe that this is the case for this document, please contact UBIRA@lists.bham.ac.uk providing details and we will remove access to the work immediately and investigate.

1	Sensory language across lexical categories
2	Francesca Strik Lievers <sup>1</sup> & Bodo Winter <sup>2</sup>
3	
4	<sup>1</sup> University of Genova,
5	Dipartimento di Lingue e Culture Moderne
6	
7	<sup>2</sup> University Birmingham,
8	Department of English Language and Applied Linguistics
9	
10	
11	Abstract
12	Being able to talk about what humans perceive with their senses is one of the
13	fundamental capacities of language. But how do languages encode perceptual
14	information? In this paper, we analyze how experiences from different senses (sight,
15	sound, touch, taste, and smell) are encoded differentially across lexical categories

categories 16 (nouns, verbs, adjectives) in the English language. Three independently collected 17 lists of perception-related words show that sound concepts are more prone to being 18 expressed as verbs. Data from an independent rating study furthermore shows that 19 nouns rated to strongly relate to motion are also rated to strongly relate to sound, 20 more so than is the case for color-related nouns. We argue that the association of 21 verbs with sound is due to sound concepts being inherently more dynamic, motion-22 related and event-based, in contrast to other sensory perceptions which are 23 phenomenologically less strongly associated with motion and change. Overall, our 24 results are the first to show differential encoding of perception-related concepts 25 across different types of lexical categories. Our analyses of lexical patterns provide empirical evidence for the interconnection of semantics and grammar. 26

27

28 Keywords: audition; sound; perception; parts-of-speech; nouns; verbs

29

#### 30 **1. Introduction**

31 Humans perceive the world through their senses and then share their perceptions with others, chiefly through language. Talking about sensory perceptions, such as 32 whether a curry tastes too spicy or a fish smells rotten, forms a frequent focus of 33 34 communicative activity. How people talk about sensory perceptions has been studied 35 for a long time in linguistics (e.g., Ullmann, 1959 [1957]; Williams, 1976; Viberg, 36 1983; San Roque et al., 2015), anthropology (e.g., Classen, 1993; Howes, 2003), 37 and the cognitive sciences (e.g., Miller & Johnson-Laird, 1976; Majid & Burenhult, 38 2014; Olofsson & Gottfried, 2015; Majid, 2015). A core question in this area of 39 research is how perceptual meaning is encoded in the lexicon of human languages 40 (Levinson & Majid, 2014). What words are available to speakers from various 41 languages to talk about what they see, hear, feel, taste and smell?

42 Research that looks at how perceptual experience is expressed in language is 43 theoretically and methodologically heterogeneous, but it is possible to observe that it 44 has been conducted from two main perspectives. The first perspective takes a 45 specific lexical category as the starting point. The second one takes sensory 46 modalities as a starting point. In the lexical category perspective, studies focus on a 47 given lexical category—often either verbs or adjectives—and observe the interplay 48 between sensory modalities within that lexical category. For instance, typological 49 research on verbs of perception has shown that most languages have more verbs for 50 vision and/or for hearing than for the other modalities; moreover, verbs of vision 51 and/or hearing may undergo a semantic extension toward the other modalities, while the reverse happens less frequently (Viberg, 1983, 2001; Evans & Wilkins, 2000; 52 53 Maslova, 2004; Vanhove, 2008). As for perceptual adjectives, research has focused 54 on semantic extensions, particularly highlighting the fact that certain sensory modalities are more likely to be associated with each other in adjective-noun pairs 55 56 than others. For instance, touch-related adjectives are often used to modify hearing-57 related nouns (e.g., rough: rough voice, rough sound), but it rarely happens that 58 hearing-related adjectives are used to describe tactile perceptions (Ullmann, 1959 59 [1957]; Williams, 1976; Shen, 1997; Ronga et al., 2012; Strik Lievers, 2015; Winter, 60 2016b; Ronga, 2016). The empirical studies of perception verbs and "synesthetic" 61 adjectives mentioned here are examples of studies that primarily focus on a 62 particular lexical category or combinations of particular lexical categories (as in 63 adjective-noun pairs).

64 The sensory modality perspective focuses on one (or more) sensory modality, 65 investigating the characteristic way the sensory modality/modalities are encoded in 66 the vocabularies of human languages. Many such studies concern, for instance, the 67 fact that different sensory modalities seem to be linguistically encodable to different 68 degrees (Levinson & Majid, 2014; Majid & Burenhult, 2014; Olofsson & Gottfried, 69 2015), both within a single language and across languages/cultures. In English and 70 other Indo-European languages the expression of visual perceptions can rely on a 71 particularly rich vocabulary compared to that available for the other senses (Buck, 72 1949). On the contrary, smell has a very small number of dedicated lexemes: it is 73 presumed to be the most "ineffable" sense (cf. Levinson & Majid, 2014). While visual 74 language appears to be dominant not only in Indo-European languages, but also in 75 all the other languages that have been analyzed so far in the literature, the ranking of 76 the other senses seems to be more variable cross-linguistically and cross-culturally 77 (Majid & Burenhult, 2014; San Roque et al., 2015; O'Meara & Majid, 2016).

78 Both the lexical category and the sensory modality perspectives have been widely 79 studied. In this paper we explore a third perspective, which has so far received less 80 attention, and which can be seen as a combination of the other two. We address the 81 following research question: are there differences among lexical categories in the 82 expression of concepts pertaining to the various senses? To put it another way: how 83 many words of a given lexical category are there for a given sensory modality, such 84 as sight, sound, touch, taste, or smell? That is, do the different sensory modalities 85 differ in which *kinds of words* are preferentially used to describe them? For instance, 86 Strik Lievers (2015: 86-88) observed that, in her English and Italian datasets of 87 sensory lexemes, adjectives are numerous for touch and few for hearing, while 88 nouns are abundant for hearing and scarce for touch. Knowing about this 89 distributional fact of the sensory lexicon may explain, in part, why adjective-to-noun 90 mappings are more commonly touch-to-sound rather than sound-to-touch, as has 91 been previously described by researchers working on synesthetic metaphors. In 92 other words, the directionality observed in metaphorical mappings between sensory 93 words may be related to an already existing asymmetry in the lexicon (for a similar 94 idea, see already Ullmann, 1959 [1957]: 283; see also Winter, 2016b: Ch. 8).

95 This paper investigates the distribution of sensory lexemes across lexical 96 categories systematically by comparing different datasets of sensory lexemes that 97 have been built for English in previously published studies. A quantitative analysis 98 shows that the senses indeed differ with respect to how many verbs, adjectives and 99 nouns they have. We argue that this asymmetric distribution can be related to the 100 different properties of prototypical representatives of the various lexical categories on 101 the one hand, and to phenomenological and perceptual differences between the 102 senses on the other. That is, we identify differences between the senses that can be 103 related to semantic differences between lexical categories.

104 Reasoning about the motivations that may explain the distribution of sensory 105 lexemes across lexical categories will hopefully shed new light on the connections 106 between the characteristics of actual human perception and the linguistic means 107 used to express it. In addition, the results of this work contribute to explaining the 108 tendencies that have been observed for synesthetic transfers (Strik Lievers, 2015) 109 and other meaning extensions, such as the observation that perception verbs 110 frequently extend their meaning to encompass the other senses (Viberg, 1983; 111 Evans & Wilkins, 2000; see also Sweetser, 1990). To interpret these proclaimed 112 results about how the senses differ in language one needs to have an understanding 113 about what the baseline frequency of sensory words is with respect to particular 114 lexical categories. Finally, in light of the fact that semantic criteria differentiating 115 adjectives, nouns and verbs are often not deemed as important compared to 116 distributional tests (see discussion in Baker & Croft, 2017), our empirical results 117 provide an important foray into characterizing the semantics of English lexical 118 categories in a quantitative fashion. In addition to our descriptive and theoretical 119 contributions to the study of language and perception, and to the study of lexical 120 categories more generally, we also make a methodological contribution by showing 121 how existing databases—in particular norm datasets with ratings collected by 122 humans—can be used for linguistic theorizing in this domain. Many claims that have 123 been made in the past without quantitative substantiation can now be addressed 124 using already published databases (see also Winter, 2016a, 2016b).

125

### 126 **2. Background on lexical categories and the senses**

#### 127 **2.1. Lexical categories**

128 One of the core properties of language that has received much discussion in formal 129 linguistics, functional and cognitive linguistics, as well as in typology, is that words in 130 the lexicon are grouped in what are often called "parts-of-speech" or, with a more or 131 less overlapping meaning across the literature, "syntactic categories", "word classes", 132 "grammatical classes" and "lexical categories", the latter being the label used here. 133 As outlined for instance in Givón (2001: Ch. 2), there are multiple criteria that can be 134 used to define lexical categories: morphological criteria (which types of affixes attach 135 to the lexical root), syntactic or distributional criteria (which slots in phrases are 136 occupied by the word; see Berg, 2000, for discussion), and semantic criteria (the 137 types of meanings words encode) (see Croft, 1991 and Rauh, 2010 for additional 138 criteria and a review of theoretical approaches, and Baker & Croft, 2017 and 139 Himmelmann, 2017 for further references). In addition, there is a whole set of 140 phonological criteria (Sherman, 1975; Liberman & Prince, 1977; Cassidy & Kelly,

141 1991; Kelly, 1988, 1992; Kelly & Bock, 1988; Taylor, 2002; Monaghan et al., 2005;
142 Hollman, 2013), which distinguish nouns and verbs in a probabilistic fashion. Here,
143 we focus on the three major categories: nouns, adjectives and verbs, arguably the
144 three most important major content classes (Baker, 2003).

145 In English, there are several morphological criteria that help to distinguish the 146 different word classes from each other. For example, English nouns have plural and 147 genitive affixes (chairs, chair's), while words of other lexical categories do not; but 148 this only holds for some nouns (not for mass nouns as *water*, for instance). In fact, 149 morphology cannot be used as a unique defining criterion, and needs to be combined 150 with syntactic or distributional criteria. Nouns, for instance, may immediately follow a 151 determiner and/or an adjective (as in a white chair, blue water), while words of other 152 lexical categories cannot (Aarts & Haegeman, 2006: 118). In connection to the 153 reduced morphology that characterises the English language, it is moreover not 154 uncommon that the same word form can be said to belong to different lexical 155 categories depending on the context it is used in. Compare "I ordered a *drink* (noun)" 156 with "I drink (verb) too much coffee" (Ježek, 2016: 101). Of course, the two drink 157 differ not only in their distribution, but also in their semantics, an issue to which we 158 return below.

159 Another formal set of criteria that differentiates nouns from verbs alongside 160 morphosyntactic criteria are phonological criteria. Numerous studies have shown that 161 nouns and verbs do, in fact, sound differently. For example, English verbs have a 162 statistical tendency to end in final voiced stops (Taylor, 2002; Monaghan et al., 2005; Hollman, 2013). Hollman (2013) found that when participants generate nonce verbs 163 164 and nouns, the nonce verbs had more final obstruents than the nonce nouns. Lexical 165 stress is an important cue to the noun/verb distinction in English (Liberman & Prince, 166 1977; Kelly, 1988, 1992; Kelly & Bock, 1988), with disyllabic nouns having initial 167 stress, as opposed to disyllabic verbs, on which the second syllable tends to be 168 stressed (see also Sherman, 1975). Nouns also have on average more syllables than 169 verbs (Cassidy & Kelly, 1991). These studies show that phonological patterns help to 170 differentiate nouns and verbs on top of morphosyntactic patterns. The phonological 171 patterns are, crucially, probabilistic: a verb, for example, may well not have a final 172 voiced stop and still be a verb-but verbs are statistically more likely than nouns to 173 exhibit this pattern (see Kelly, 1992; Monaghan et al., 2005, 2007; Farmer et al., 174 2006). The degree to which a noun or a verb fits the phonological patterns observed 175 for its lexical category is best seen as a prototype category, with some more 176 prototypical nouns and verbs and some less prototypical nouns and verbs. In the 177 case of sound patterns, this prototypicality is determined by how many phonological178 features of the lexical category apply to a given word (Monaghan et al., 2005).

179 The same way that we cannot reason about the sound patterns of nouns and 180 verbs in terms of crisp categorical distinctions, the same way we cannot reason 181 about the semantics of nouns, verbs and other lexical categories (Lyons, 1977: Ch. 182 11) in an absolute fashion. It is widely agreed that "one cannot simply look at the part 183 of speech of a word in order to know its semantic type" (Murphy, 2010: 144). That is, 184 semantic criteria for what makes a verb a verb and a noun a noun are not sufficient 185 to classify all words according to lexical category (but see discussion in Gärdenfors, 186 2014: Ch. 6-11). For example, the noun running describes an action, whereas the 187 verb to know describes a state, showing that we cannot use the semantic distinction 188 between actions and states as a hard rule to distinguish nouns and verbs. However, 189 even though lexical categories are reliably defined morphologically and 190 distributionally (and to some extent also phonologically), different lexical categories 191 also have semantic prototypes, which correspond to the ontological categories THING, 192 ACTION and PROPERTY (Murphy, 2010: Ch. 7; see also Frawley, 1992: Ch. 3-4).

193 Murphy (2010: 144) states that: "[t]ypical nouns describe INDIVIDUAL PHYSICAL 194 OBJECTS, typical verbs describe PHYSICAL ACTIONS, and typical adjectives designate 195 PROPERTIES." As expected given the probabilistic nature of semantic patterns in 196 lexical categories, examples that do not conform to these prototypes abound, such 197 as nouns that do not denote things (e.g., *oblivion*, *unconventionality*, *examination*), 198 verbs that do not denote actions (e.g., to know, to be) or adjectives that do not 199 denote properties (e.g., corporate in corporate tax). Murphy (2010: 140) goes on to 200 make the following statements with respect to the prototypes of nouns, verbs and 201 adjectives:

- 202
- "The central members of the NOUN category designate types of PHYSICAL OBJECTS, and PHYSICAL OBJECTS are most typically designated by nouns."
- "The central members of the VERB category designate types of ACTIONS, and
   ACTIONS are most typically designated by verbs."
- "The central members of the ADJECTIVE category designate types of PROPERTIES, and PROPERTIES are most typically designated by adjectives."
- 209

Givón (2001), and following him Murphy (2010), lists several criteria for each of the major lexical categories (see also Frawley, 1992). Similar to Monaghan et al. (2005)'s prototypicality measure for phonological features of nouns and verbs, a word can also be a more or less prototypical member of a lexical category depending on how many criteria it satisfies. Prototype categories are inherently probabilistic, there are no hard cut-off criteria but fuzzy boundaries (this differs starkly from the treatment of lexical categories in formal grammars).

217 Even only with respect to semantic criteria, Givón (2001: Ch. 2) lists multiple 218 dimensions as well, including temporal stability, complexity, compactness, 219 countability, agentiveness and spatial diffuseness. Of these, Givón (2001) considers 220 temporal stability the most important one (see p. 50). Compared to adjectives and in 221 particular to verbs, "[t]he prototype of the class *noun* occupies the most time-stable 222 end of the scale" (Givón, 2001: 51). As Murphy (2010: 141) states, "[y]ou can be 223 fairly sure that something that is called a table will still be a table (and not a goose or 224 a song) from one moment to another". Time-stability is not an all-or-nothing property 225 — there is a continuum from very stable to very unstable (Murphy, 2010: 141; Givón, 226 1984: 55), so there are gradations of time-stability within the noun category, and for 227 the verb and adjective categories as well. Givón (2001: 51) gives the following 228 examples from the nominal domain:

229

"If it is a *chair* now, it is still likely to be a *chair* in five minutes, an hour, or a day —
in size, shape, color, texture, consistency or usage. Of course, a fine internal
gradation still exists, so that a *child* may change faster than a *tree*, and that faster
than a *house*, and that faster than a *rock*, etc."

234

235 In contrast to most nouns, prototypical verbs "are not so time-stable — they tend 236 to represent that which is temporary and changing", for example, we do not expect a 237 'singing' event to last forever (ibid. 141). The idea of nouns and verbs differing with 238 respect to the dimension of time is already found in Aristotle's distinction between 239 onoma and rhēma: "By a noun we mean a sound significant by convention, which 240 has no reference to time" (*De Int.* 16a, 19-21); and "A verb is that which, in addition 241 to its proper meaning, carries with it the notion of time" (De Int. 16b, 6-9) (from 242 Blevins, 2012: 377). In Langacker's term, verbs realize the conceptual schema called 243 "process", which describes "a complex relationship that develops through conceived 244 time" (Langacker, 2008: 112).

Adjectives rank in between verbs and nouns with respect to time-stability. They express concepts that are less stable in terms of their temporal profile than concepts expressed by nouns because they can refer to properties of objects that can change, as well as to properties that may not change. And adjectives express more timestable concepts than verbs, since they frequently refer to concepts that do not involve rapid changes—e.g., a green apple changes color only slowly, and some objects, 251 such as rocks, do not change color at all, unless painted. This renders adjectives 252 such as *blue* or *yellow* relatively more time-stable than prototypical verbs such as *run* 253 and throw. However, again, there are gradations within the adjective category. For 254 example, color adjectives such as *blue* or *yellow* describe relatively more time-stable 255 properties than adjectives describing emotional states such as *happy* or *sad*, which 256 describe properties that can change very rapidly. The issue that adjectives can be 257 both stable or instable in terms of their temporal profiles is also explored in the formal 258 literature, which has discussed at great length the difference between individual-level 259 predicative adjectives (associated with temporal persistence) and stage-level 260 predicative adjectives (associated with bounded states) (see e.g., Marín, 2010). 261 Whereas in the formal literature this distinction is seen as hard-cut, time-stability is 262 conceived of as a graded notion in cognitive semantics approaches, with variation 263 within lexical categories.

264 Another way to think about these semantic prototypes for nouns, verbs and 265 adjectives is to think from the perspective of lexical differentiation, in line with what 266 has been said about the codability of certain semantic domains (compare Levinson & 267 Majid, 2014): we may think of the semantic domain of actions (and more generally 268 events) as being more differentiated in the verbal category than in the noun category. 269 This view is expressed by Frawley (1992: 68) who says about nouns that they "may 270 not always be persons, places, or things, but persons, places, and things almost 271 always turn out to be nouns". He similarly says that "[n]ot all verbs are actions, but 272 when actions are expressed, they overwhelmingly tend to surface as verbs" (ibid. 273 141). According to this proposal (which so far has not been tested quantitatively), for 274 action-related and event-related concepts there should be more verbs than nouns 275 and adjectives. The semantic domain of properties on the other hand should be more 276 differentiated within the adjective category, with (relatively) more adjectives denoting 277 properties, compared to nouns and verbs. Similarly, the semantic domain of objects 278 should be most differentiated within the nominal domain.

279

#### 280 **2.2. Lexical categories and the senses**

Based on these ideas, we can make explicit predictions with respect to the lexical differentiation of sensory words. In particular, the relatively more "dynamic" sensory modalities, i.e. those that are more event-oriented and time-varying, should be more differentiated within the verbal domain because verbs, according to the positions outlined above (Frawley, 1992; Givón, 2001; Langacker, 2008; Murphy, 2010; Gärdenfors, 2014), should load heavily onto those semantic domains that involve transient phenomena such as actions, events and movements. 288 We propose that the sensory modality of sound (audition) is a prime candidate for 289 a perceptual quality that is inherently dynamic. Auditory experience involves a strong 290 component of "spatio-temporal dynamism" (O'Shaughnessy 2009: 117; see also 291 O'Callaghan, 2007, 2009, 2014 and references therein), arguably stronger than that 292 involved in visual, gustatory, olfactory and tactile experience. There are two aspects 293 of the idea that sound is comparatively more dynamic. First, motion is necessarily 294 involved in sound production, which in many cases results from deliberate actions, 295 and sound production itself is an event that unfolds over time. Second, the sounds 296 we frequently hear are generally transient and if they are not, they involve internal 297 variation such as changes in frequency. Even a "static" frequency of, say, 440Hz, is 298 something that can only be perceived by hearing multiple pulses and integrating 299 them over time. That is, time is an inherent feature of sound in both production and 300 perception. As stated by Matthen (2010: 79-80), "audition presents its objects as 301 temporally composed".

302 Regarding the action and movement components of sound, consider that a rock 303 by itself does not make noise. But throw a rock and it makes a clonking sound; scratch along its surface and you get a screeching sound; crack the rock and it 304 305 makes a cracking sound. That is, any action performed on the rock creates sound. 306 The rock itself is static and soundless, but once subject to movement, sound waves 307 are created ("[t]he generation of sound always originates in mechanical vibration", 308 Hartmann, 1995: 1). We may associate movement of the rock with sound both 309 through our own action (such as throwing the rock), or through external or inanimate 310 action, such as when a rock falls down a cliff because of wind. This is nicely 311 expressed in the following quote from Aristotle's De Anima (book II Ch. 8, 419b9, 312 transl. by D. W. Hamlyn 1968):

313

"Actual sound is always of something in relation to something and in something;
for it is a blow which produces it. For this reason it is impossible for there to be
sound when there is only one thing; for the striker and the thing struck are
different. Hence the thing which makes the sound does so in relation to
something; and a blow cannot occur without movement."

319

O'Callaghan (2009: 28) also states that "sounds are particular events of a certain kind. They are events in which a moving object disturbs a surrounding medium and sets it moving". Philosophers have extensively discussed the perceptual nature of sound (O'Callaghan, 2014). According to the event-based view of auditory objects of perception, sounds are events that occupy time (in sequence), in contrast to objects 325 (and their properties) which may exist wholly at a particular moment in time 326 (O'Callaghan, 2007, 2008, 2009; Matthen, 2010). O'Callaghan (2008: 804) describes 327 sounds as being different from "ordinary tables and chairs - you cannot grasp or 328 trace a sound – and sounds are not heard to be properties or qualities of tables and 329 chairs, since sounds do not seem bound to ordinary objects in the way that their 330 colors, shapes, and textures do". Even philosophers who contend that sounds are 331 stable dispositions of objects (to vibrate in a certain way in response to the right kind 332 of mechanical stimulation) acknowledge a crucial component of movement in order to 333 make the sounds that an object is disposed to create audible: "We only hear sounds 334 when objects are stimulated to vibrate and thus produce pressure waves in the 335 ambient air. Without stimulation, or without air, you can't hear objects" (Kulvicki, 336 2015: 207).

337 As an example where the connection between sound production and action is felt 338 particularly strongly in our everyday phenomenology, consider speech. Vocal 339 production involves movement, such as movement of the diaphragm and the lungs to 340 generate air flow; movement of the vocal folds to generate voiced sounds and pitch; 341 as well as movements of the tongue and the jaw, often accompanied by external 342 bodily movements such as head movements to index prosody or gestures. Another 343 example of the inherent sound/motion connection is gait. We are used to our own 344 movements generating sounds while walking.

345 Of course, the overlap between movement in our everyday environment and 346 sound is not perfect, at least not when seen from the perspective of our auditory 347 phenomenology. Although sound *necessarily* involves motion in its production, we do 348 not always witness the motion as such. As stated by Pasnau (2000: 34), "one can 349 perceive motion without perceiving sound; (...) one can perceive sound without 350 perceiving motion". Examples of this include seeing movement at a distance, too far 351 away for any sounds to be audible (as often happens with airplanes in the sky), or 352 seeing small insects fly around whose movements are simply too quiet to be audible. 353 Listening to music through ear plugs with one's eyes closed is another example of 354 movement and sound being decoupled in our environments. In the case of ear plugs, 355 there still is movement involved (the vibrations of the sound-emitting device), but we 356 are not phenomenologically aware of these movements. While all movement 357 generates sound and all sound is generated by movement, not all sound and sound-358 generating movement is available to our phenomenology. That said, since sounds 359 necessarily involve movement in their production and since any physical action 360 necessarily produces some sound, the correlation between sound and movement is 361 particularly strong. This correlation is much weaker for all of the other senses. A

flower, for example, does not have to move in order to make the percepts 'red' or 362 363 'fragrant' available to the perceiver; these percepts are accessible without movement. 364 The other side to the notion that sound is inherently more dynamic is its transient nature (cf. O'Callaghan & Nudds 2009 and Nudds 2015 for recent philosophical 365 366 perspectives on the essential temporality of sound). As said by O'Callaghan (2007: 367 22), a sound "has a beginning, a middle, and an end". As a result of this, we expect 368 sounds to not last forever, such as the events described by words like squealing, 369 beeping, barking and clonking. Even when we use seemingly more time-stable 370 auditory adjectives, such as loud and quiet, these terms are either bound to a 371 transient sound (*a loud beep*) or can possibly change state (*a quiet classroom*). This 372 is different from, for example, color terms, which describe relatively more stable 373 properties of entities<sup>1</sup>. A gray rock will generally change color less quickly than a 374 quiet classroom will change quietness. Sound adjectives have a fundamentally 375 different flavor, compared to adjectives of the other senses. For sensory perception 376 one can see, feel, taste or smell, adjectives actually denote properties. In the case of 377 sensory perceptions we hear, adjectives denote events, and these events are often 378 connected with actions (such as *squealing*, which suggests an animate producer). 379 Even if sound is not dynamic in terms of transience of the entire sound (on/off), then 380 it is still characterized by internal variation and by a recognizable internal structure 381 that is temporally defined. Even relatively stable sounds created by inanimate things, 382 such as the sound of the ocean, involve internal temporal patterns-in fact, the 383 notion of perceiving a sound of a certain frequency involves continuous variation in 384 sound waves. Without frequency pulses or some form of rhythmic cycle, we would 385 not be able to hear a sound of a certain frequency.

Thus, sound is two-fold dynamic: it involves actions and movements in its production, and it is dynamic in perception as well, by virtue of being transient and characterized by internal change. This dynamicity is largely accessible to our phenomenology, that is, we are or can become aware of it. Based on this and based on Givón's notion of time-stability, we can form the prediction that sound concepts should be *relatively* more differentiated in the verbal domain. That is, compared to the other senses, sounds should be more verby in their linguistic patterning.

We can formulate an additional prediction with respect to the modality of touch. It too is very dynamic (see Popova, 2005), but in a different way from sound. Here, we have to differentiate between the perception of *surface texture* as opposed to such

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> As commented by one reviewer, adjectives like *loud* and *quiet* can also be distinguished from adjectives like *gray* in terms scalarity (locationality vs. configurationality, cf. Popova 2005). In the present discussion we are however concerned with the temporal dimension.

396 touch-related properties as temperature. Whereas it is possible to perceive heat or 397 coldness by touching an object statically (such as holding one's finger on a stove), 398 the perception of such surface properties as roughness, smoothness, hardness, or 399 softness, is very limited without moving one's hand along a surface. Carlson (2010: 400 248) mentions that "[u]nless the skin is moving, tactile sensation provides little 401 information about the nature of objects we touch", and Bartley (1953: 401) says that 402 "tactile exploration is a piecemeal affair". This also relates to the distinction between 403 active and passive touch (Katz, 1989 [1925]): "In one case the impression on the skin 404 is brought about by the perceiver himself and in the other case by some outside 405 agency [...] Active touch is an exploratory rather than a merely receptive sense. 406 When a person touches something with his fingers he produces the stimulation as it 407 were. More exactly, variations in skin stimulation are caused by variation in his motor 408 activity" (Gibson, 1962: 477). As Popova (2005: 401) points out, "because of the 409 hand's function in active touch, the tactile sense is a unique modality in which 410 stimulation is *obtained* rather than imposed by the stimulus".

411 The same goes for the perception of shapes via touch. Imagine perceiving the shape of a walking stick. Vision makes the shape percept available to one's 412 413 consciousness at an instant (see Stokes & Biggs, 2015). In contrast, perceiving the 414 same shape via touch (without sight) involves moving one's hand along the stick and 415 only after having haptically explored the stick for a long time does the full shape 416 become apparent. However, while the perception of surface texture and shape via 417 touch in the absence of vision necessarily involves movement and action, touch may 418 also be slightly less dynamic than sound, or dynamic in a different way. Above we 419 argued that the dynamicity of sound is a two-fold idea, one aspect being the 420 movement dimension involved in sound production, the other one being transience. 421 The action-component also ascribes to (active) touch, which involves haptic 422 exploration and hence movement. However, an important difference here is that 423 sound is dynamic the way sounds are produced and perceived, whereas touch is 424 dynamic only with respect to the way humans perceive. The surface properties and 425 shapes themselves are not the outcome of dynamic events the same way they are 426 for sound. In fact, surface properties are generally more stable properties of objects. 427 For example, a rough rock generally stays a rough rock the same way that its color 428 stays the same. Thus, touch may not be as dynamic as sound.

429 Of course, it is trivially true that all sensory perception has an element of 430 dynamicity. All of cognition and perception takes time (Spivey, 2007), even the 431 perception of color, tastes or smells. However, what we talk about here in terms of 432 dynamicity is not so much just the phenomenological characteristic of an individual 433 sensory impression slowly unfolding in time, but also the immediate association of 434 particular perceptions with actions and movements, as well as with rapid change and 435 sequential temporal structure. Moreover, it is also trivially true that all perceptions 436 necessarily involve some form of movement, such as the decomposition of chemicals 437 in the case of taste and the movement of light photons in the case of vision. 438 However, the issue is whether the motion is actually *perceptible*. Huumo (2010: 59) 439 (see also Talmy, 2000: 112) notes that the dynamic component of sound (and to 440 some extent, according to him, smell) is perceptible, compared to the motion of light, 441 which is phenomenologically inaccessible and hence appears immediate and static. 442 In line with the phenomenological accessibility of the dynamic nature of sound, 443 Pasnau (2000: 31), in his review of historical philosophical positions of sound notes 444 that "it was obvious to the medievals that sound is closely connected with motion, 445 perhaps identical to a certain kind of motion". He furthermore notes that it took 446 sophisticated technologies to uncover that sensible properties such as color and heat 447 involve motion, "the same can be seen in the case of sound through intelligent 448 observation" (ibid. 31), such as when seeing objects or water vibrate as a result of 449 loud noises, or such as when feeling a direct blow through particularly loud noises.

450 As a point in comparison, consider the fact that taste and smell may be temporally 451 variable as well: one may slowly become aware of a taste sensation, which grows 452 stronger in one's mouth and ultimately fades away, or one may notice a smell slowly 453 unfolding in a room (cf. discussion in Huumo, 2010). However, both of these 454 experiences lack a lot of the dynamicity that characterizes sound. The "dynamicity" of 455 smell is relatively slow and furthermore mostly involves a rise and fall in intensity, 456 compared to the internal temporal variation of the quality of sounds. Moreover, taste 457 and smell may be more consistently associated with entities. We think of a particular 458 entity as having the property of a particular taste or smell, the same way we think of a 459 particular entity as having the property of being rough or smooth. Such properties, in 460 contrast to sound, are seen as characteristic of the object without any form of 461 noticeable action or movement. In sum, we are arguing that adjectives such as 462 sweet, stinky and rough are understood as properties of an entity, compared to 463 words such as *beeping* and *squealing*, which are understood primarily as actions of 464 an entity.

The idea that sounds are more likely to be encoded via verbs as opposed to the other lexical categories has already been expressed by philosophers and linguists. For example, Pasnau (1999: 310) says that objects "do not have sounds, standardly, but instead make sounds. To squeak, squeal, wail, howl, quack — these are all ways of making a sound". Krifka (2010) already observed (without quantitative evidence) that in English, sounds are commonly expressed via verbs and if they are expressed via other lexical categories, these are often deverbal (as with the noun *bang* and the adjective *banging*). Cognitive linguists have furthermore observed that sound may participate in WHOLE EVENT STANDS FOR COPRESENT SUBEVENT metonymies, as when saying *The car screeched to a halt* (Günter Radden, personal communication), where within a whole motion event the sound is metonymically profiled.

476 These observations by linguists and philosophers, in conjunction with our 477 discussion of the phenomenology of sound, lead us to predict that verbs should be 478 the favourite linguistic means to express sound and touch concepts. In what follows, 479 we will provide a picture of the lexical category composition of English sensory 480 lexicon that, among other things, will allow testing this hypothesis. As a final test and 481 an additional dataset that substantiates the idea that sound concepts are very 482 dynamic, we correlate movement and sound ratings for a large set of nouns from the 483 Wisconsin perceptual attributes database (Medler et al., 2005). This dataset allows 484 us directly assessing the question: are sound concepts more dynamic in the minds of 485 English speakers? Altogether, our study not only addresses the question of whether 486 the senses are lexicalized differently across lexical categories, but as far as we know, 487 our study is the first to actually provide an empirical assessment of the idea that 488 particular lexical categories have semantic preferences, in line with what cognitive 489 and functional linguists have stated about the crucial involvement of time (Givón, 490 2001; Langacker, 2008).

491

#### 492 **3. Methods**

#### 493 **3.1. Datasets**

494 To investigate the distribution of sensory lexemes across lexical categories, we 495 compared three different English datasets that include verbs, adjectives, and nouns. 496 The datasets also provide information on the association of each lexeme with 497 sensory modalities, which are in all three cases the five "classical" senses: sight, 498 hearing, touch, taste, smell. Assuming five senses is non-trivial since it is 499 philosophically unresolved how many distinct senses there are (see, for example, 500 Macpherson, 2011; Casati et al., 2015), and since the senses are connected in highly 501 complex ways (see, e.g., Spence & Piqueras-Fiszman, 2014). However, as a starting 502 point it is useful to consider the five senses, which is also a way of categorizing the 503 perceptual world that is adopted by the speakers of the language we look at, English 504 (for discussion of five senses folk models in relation to methodological problems in 505 sensory linguistics, see Winter, 2016b: Ch. 1).

506 Most work on sensory words has proceeded treating the problem of sensory 507 modality classification as an easy one that can be solved in an intuitive fashion. For 508 example, a lot of work on perception verbs, including Viberg (1983), Sweetser (1990) 509 and San Roque et al. (2015), classified the verbs to see and to look at as visual, in 510 contrast to the verb to smell and to taste, which would be classified as olfactory and 511 gustatory respectively. In clear-cut cases such as these basic perception verbs, such 512 a classification is straightforward. However, what about multisensory perception 513 verbs such as to perceive (one can perceive a sound, a moving image but also a 514 taste or smell)? Modality classifications are also difficult in the domain of adjectives, 515 where there are some clear-cut unisensory adjectives such as purple (vision) and 516 beeping (sound), but also many multisensory cases such as harsh (harsh sound, 517 harsh taste, harsh smell) or magnitude or dimension terms such as large (Williams, 518 1976; cf. discussion in Ronga et al., 2012), which describe properties that can be 519 perceived through multiple sensory modalities, what Aristotle and others since then 520 call "common sensibles", percepts that are accessible to not just one but many 521 senses (see Marks, 1978: Ch. 3). The problem of common sensibles is exacerbated 522 when considering nouns, many of which can be perceived through all of the senses 523 (see discussion in Lynott & Connell, 2013). For example, the concrete noun steak 524 describes something that can be seen, felt, tasted, smelled and under the right 525 conditions also heard. When doing quantitative comparisons across sensory 526 modalities for many words, it is important to have some objective measure of sensory 527 modality association. We need a defined set of words that has labels for sight, 528 hearing, touch, taste and smell labels that have been assigned following clear 529 criteria. Here, three such datasets will be considered.

530 As we will discuss below, each word list is associated with its own set of 531 problems. This is precisely why it is important to consult multiple datasets, to be able 532 to show that whatever results we find is truly generalizable, no matter the particular 533 design decisions that went into collecting each word list. In fact, there can be no 534 perfect list that meets all desiderata; each dataset is more or less compliant with 535 certain theoretical assumptions. Because of this, we need to adhere to the principle 536 of converging evidence (Lakoff & Johnson, 1999: 79-80; Gries, Hampe, Schönefeld, 537 2005), showing that a theoretical concept is supported by multiple sources and 538 multiple different analyses.

539 Dataset 1 is a combined set of modality ratings of 423 adjectives from Lynott and 540 Connell (2009), 400 nouns from Lynott and Connell (2013) and 300 verbs from 541 Winter (2016a). Combining the three studies (adjectives, nouns and verbs), the word 542 list from the norm dataset includes 1,123 words. The three studies adopted the same 543 methodology: English native speakers were asked to rate whether a word 544 corresponds to a particular sensory modality on a scale from 0 to 5. For example, 545 speakers were asked to rate whether the property described by the adjective fragrant 546 can be perceived through vision, hearing, touch, taste or smell, with five sliders 547 embodying the relative "perceptual strength" of this property for the different sensory 548 modalities. Following Lynott and Connell (2009), the maximum perceptual strength 549 value can be taken to be a word's "dominant modality". For example, the adjective 550 shiny received the highest mean rating for the visual modality, and it can hence be 551 classified as a visual word.

552 The sampling procedures involved in the three studies were slightly different. The 553 adjectives from Lynott and Connell (2009) are a convenience sample selected based 554 on prior research (in particular, experimental studies that investigated sensory words) 555 and based on synonyms and lexical field information gleaned from thesaurus lists. 556 The noun list from Lynott and Connell (2013) is a random sample. The verbs from 557 Winter (2016a) were comprised of two sets: one sample that was selected based on 558 synonyms with basic perception verbs gleaned from the literature, particularly, Viberg 559 (1983). And another sample that was selected randomly from words above median 560 frequency in the English Lexicon Project (Balota et al., 2007). Although it would be 561 desirable to have random samples for all three datasets, the results obtained in 562 Winter (2016a) and Winter (2016b), for example, do not hinge on whether the 563 random or the non-random subset of the verb is used-suggesting that to some 564 extent the sampling procedure is not a big issue in this particular case. Moreover, in 565 all of the three different studies the lists were not chosen with respect to the particular 566 research question investigated in this paper, and the methods were principled (e.g., 567 dictionary searches), suggesting that the potential role of bias in the sampling 568 procedure specifically with respect to our research hypotheses is small. Moreover, 569 precisely because of concerns about the sampling procedure in these three studies it 570 is useful to show that we obtain gualitatively similar results for two other lists of 571 sensory words.

572 Dataset 2 is a word list of sensory lexemes collected by Strik Lievers (2015). This 573 list was collected starting from a short list of core sensory lexemes, which was 574 expanded in successive phases using various lexical resources and dictionaries. For 575 instance, the noun list was enriched by searching for the direct objects that display 576 stronger association with the perception verbs already in the list, based on corpus 577 data; adjectives were retrieved among the modifiers of perception nouns; synonyms 578 and hyponyms were obtained for all lexemes. At each step the list was manually 579 checked (see Strik Lievers, 2015: 76-78 and Strik Lievers & Huang, 2016 for details). 580 The dataset was created to retrieve instances of synesthetic metaphors from corpus 581 data. The list was subsequently extended to include a total of 512 words (Strik 582 Lievers & Huang, 2016), from which all nouns of musical instruments (*trumpet, piano*, 583 etc.) were excluded (these were previously classified as auditory). The total dataset 584 of words without instruments comprises 486 words.

585 Dataset 3 is the Sensicon (Tekiroğlu et al., 2014), a resource which includes 586 22,684 lexemes together with their degree of association with the five senses. A 587 second list has subsequently been published by the same authors (Tekiroğlu et al., 588 2015), however, this list does not include verbs and thus cannot be used to address 589 the present research hypotheses. The Sensicon dataset we use here was 590 constructed by looking at word co-occurrence statistics in the GigaWord corpus. The 591 idea here is that if a given word occurs very frequently together in the same text with 592 a particular seed word of a given sensory modality, then it is a word of this sensory 593 modality (for problems with this assumption, see Louwerse & Connell, 2011, Winter, 594 2016b, and Tekiroğlu et al., 2015). The structure of the dataset is similar to the 595 ratings represented in Lynott and Connell (2009, 2013) and Winter (2016a), with a 596 continuous numerical value for each modality association. Because the classification 597 in Strik Lievers (2015) is discrete (a word is either of a given sensory modality or not) 598 and because the sensory modality ratings by Lynott and Connell (2009, 2013) and 599 Winter (2016a, 2016b) have been used in a discrete fashion, which facilitates 600 computations of lexical differentiation, we will also treat the Sensicon ratings in a 601 discrete fashion, selecting a word's highest numerical value as that word's dominant 602 sensory modality.

603 As mentioned before, the classifications in each dataset are not entirely 604 unproblematic, and there is considerable noise associated with some of the datasets. 605 For example, Strik Lievers (2015) did not consider *ticklish, painful* and *tingly* as touch 606 words, but they are counted as touch words in the Lynott and Connell (2009) dataset 607 because the highest ratings of these words were for the tactile modality. Many of the 608 nouns in the Lynott and Connell (2013) dataset are highly abstract (e.g., heaven, 609 fact) and not at all strongly related to sensory perception, compared to the Strik 610 Lievers (2015) nouns, which more directly relate to perception (e.g., glare, rustle, 611 gleam, shadow, tune). Lynott and Connell (2013) discuss the abstractness of many 612 of the nouns involved, which is a natural outgrowth of the fact that these words were 613 randomly sampled. In particular, in their dataset many abstract nouns were rated to 614 be highest in auditory content (such as *account, blame*), presumably because 615 participants thought that they were mediated through language and speech, and thus sound-related in some way. Similarly, because they are based on text co-616

occurrences, it is not at all clear in many cases what the modality associations for the
Sensicon mean, with many examples that just seem "off", such as *inspector* being
classified as auditory, and *fraction* as olfactory.

620

#### 621 **3.2. Analysis approach**

622 How should we cope with the fact that we are dealing both with proper perception 623 concepts, that is words that can adequately be called "sound words", "touch words" 624 etc., as well as perception-*related* concepts, and ultimately words that are so highly abstract (e.g., heaven) or multimodal (e.g., seem) that classifying them according to 625 626 sensory perceptions makes no sense? Luckily, there are multiple ways of dealing 627 with this problem. For the norm dataset and the Sensicon, we can use the continuous 628 measures of modality associations to get a "cleaner" dataset of words that are more 629 strongly related to actual perception. First, Lynott and Connell (2009) compute a measure of "modality exclusivity", ranging from 0% (all five senses the same) to 630 631 100% (no overlap in ratings for the five senses). For example, the adjective *blue* had 632 a modality exclusivity of 80%, indicating that it was highly visual in a unisensory 633 fashion. The adjective *strange* on the other hand had a modality exclusivity of 9.6%, 634 indicating that it does not relate very strongly to any particular sense. In one of our 635 analyses, we included only words that were above the 70th percentile on this 636 modality exclusivity measure; that is, we excluded highly multimodal words. As a 637 second exclusion criterion, we considered overall perceptual strength, that is, the 638 sum of the five modality ratings (see also Connell & Lynott, 2012). For example, the 639 highly non-sensory words republic (+2.79), remark (+2.9) and corrupt (+3.33) had 640 very low perceptual strength ratings overall, compared to the much more sensory 641 words silky (+9.29), short (+9.04) and bitter (+8.95). We ran an additional set of 642 analyses with only those words that were above the 70th percentile in the overall 643 perceptual strength measure. These two exclusion criteria can be applied to both the 644 modality norm datasets, as well as to the Sensicon, because both have continuous 645 perceptual strength measures. As a third exclusion criterion, one of the authors (Strik 646 Lievers) marked words in the norm dataset as questionable with respect to whether 647 they had any sensory qualities at all. We have in front of us what Gelman and Loken 648 (2013) call the "garden of forking paths" when performing a statistical analysis, which 649 is potentially dangerous because it invites researcher degrees of freedom (Simmons 650 et al., 2011). Rather than ignoring these potentially problematic analysis decisions, 651 we make them an integral part of our analysis. The R script (using R version 3.3.1, R 652 Core Team, 2015) that we make available with this publication has several "switches" 653 for running the analysis with (1) only the 30% most unimodal words, (2) only the 30%

words with the highest perceptual strength and (3) only those words that were not flagged as questionable. As a fourth and final "switch" in the analysis, we can consider lexical category counts only for those words that are above median frequency in SUBTLEX, the Subtitle Corpus of American English (Brysbaert & New, 2009). The main findings we report below, the "verbiness" of sound concepts, can be found in all three datasets under all combinations of these "analysis switches".

660 We thus assess the sensitivity of our findings with respect to several analysis 661 decisions, finding that the main result holds. Moreover, as is clear from the brief 662 descriptions above, the three datasets have been built independently from each 663 other, for different research purposes and with different methods. Rather than being 664 a problem, this is an advantage—to the extent that we show results that hold across 665 these three different datasets, these results are supported by converging evidence 666 and are thus more generalizable. If the datasets were all constructed using the same 667 sampling criteria or the same approach to sensory classification, our results would be 668 less convincing because they may be subject to these particular methodological 669 decisions. By using three different datasets, we circumvent this concern.

Below, we report analyses for all three datasets, for convenience sake only showing the results for (1) the highly unimodal ones (70th percentile exclusivity), (2) all words regardless of perceptual strength (no exclusion), (3) all frequencies (no exclusion) and (4) without the words that were flagged as questionable. While the results, of course, differ in terms of the precise numerical values if different exclusion criteria are used, the substantive conclusions do not change.

676 As a final methodological decision, we need to talk about how lexical category 677 assignments have been dealt with. Each of the three word lists comes with its own 678 set of lexical category labels. The main result can be established with the existing 679 category labels that come with each dataset; however, there are several problems. 680 Consider the word squealing, which is part of the Lynott and Connell (2009) adjective 681 ratings, but could also be labeled as verb based on its morphology (the suffix -ing). 682 However, morphology is not a good criterion in all cases (and we would need to take 683 productivity of affixes into account), and moreover it does not help in cases of zero 684 derivation (e.g., *blue* can be used as adjective and noun). To deal with such 685 decisions in a principled manner, we used corpus-based lexical category 686 classifications from Brysbaert et al. (2012). These researchers used an automatic 687 tagger on the SUBTLEX subtitle corpus to determine whether a word was used as a 688 noun, verb or adjective. For example, the word form *squealing* occurs 97 times in 689 SUBTLEX as a verb and only 5 times as an adjective. We used the corpus-based

tags from Brysbaert et al. (2012), only including those words that occurred 70% intheir primary lexical category.

We should note that in using corpus-based part-of-speech tags, we are explicitly assuming that nouns/verbs/adjectives are distributionally defined, and we then look for semantic differences across these distributionally defined categories (cf. Baker & Croft, 2017: 183), in this case in terms of perceptual meaning. Thus, we are essentially testing semantics within a predefined set of lexicogrammatical differences.

- The scripts are accessible together with the data under the following publically accessible repository<sup>2</sup>:
- 700

### 701 [omitted because of requirement to be anonymous]

702

#### 703 **4. Results**

#### 704 **4.1. Lexical category counts**

705 We start out by considering the differentiation of lexical categories across the five 706 sensory modalities, essentially just performing a type count, i.e., how many unique 707 words are there per sensory modality per lexical category. We cannot, however, 708 simply count up sight words, sound words, touch words, etc. per lexical category etc. 709 This is because in each dataset, there is a different baseline number of lexical 710 categories: the modality ratings have 36% nouns, 38% adjectives and 27% verbs; 711 Sensicon has 51% nouns, 31% adjectives and 17% verbs; the Strik Lievers (2015) dataset has 40% nouns, 36% adjectives and 24% verbs (before any of the exclusion 712 713 criteria are applied). This means that we have to take into account that there are less 714 verbs overall. In addition, we have to take into account that certain sensory 715 modalities have more or less word types associated with them, regardless of lexical 716 category. For example, the datasets exhibit show some form of visual bias (see 717 Levinson & Majid, 2014; Strik Lievers, 2015; Winter, 2016b): in the modality ratings, 718 there are 57% visual words (followed by 16% auditory, 16% touch, 7% taste, 4% 719 smell). In the Sensicon, there are 27% visual words (followed by 26% taste, 19% 720 touch, 18% sound, 10% smell). In the Strik Lievers (2015) dataset, there are 45% 721 sound words (followed by 29% sight, 10% touch, 9% taste, 6% smell). The tables in 722 Appendix A list the counts per sense and per lexical category for all three datasets 723 (no exclusions).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> All analyses were conducted with the packages "tidyverse" version 1.1.1 (Wickham, 2017), "stringr" version 1.1.0 (Wickham, 2016) and "png" version 0.1-7 (Urbanek, 2013). We use the following sense logos from FreePik: <u>http://www.freepik.com/free-vector/five-senses-icons\_837465.htm</u>

724 Thus, in terms of raw word type counts per sensory modality, there are stark 725 differences between the three datasets, but also some clear similarities. First of all, 726 vision is ranked first in two out of three cases, supporting the idea that the English 727 lexicon exhibits "visual dominance" (Buck, 1949; Viberg, 1983; Levinson & Majid, 728 2014; Winter, 2016b: Ch. 3). That is, the English language appears to make more 729 distinctions in the visual modality than in any other sensory modality. A second result 730 that is consistent across all three datasets is that smell is always ranked last, 731 vindicating the view that at least in English, there are very few words for smells 732 (Buck, 1949; Viberg, 1983; Levinson & Majid, 2014; Winter, 2016b: Ch. 3) and the 733 more general idea that smell is a "muted sense" (Yeshurun & Sobel, 2010; Olofsson 734 & Gottfried, 2015). With the exception of the Sensicon, where taste ranks very highly, 735 vision, touch, and sound appear to rank together as having high word counts, 736 followed by taste and smell.

737 If we now want to look at whether particular lexical categories are over- or under-738 represented for a particular sense, we need to keep these asymmetries between the 739 senses in mind, together with any asymmetries between overall lexical category 740 counts. To do this in a principled manner, we use Chi-Square tests and standardized 741 Pearson residuals. The Chi-Square test computes the expected counts for each cell, 742 based on a simple multiplication of the row total (how many words per lexical 743 category) and the column total (how many words per sensory modality). 744 Standardized Pearson residuals then give a standardized measure of how much 745 each unique cell in a cross-tabulation deviates from expected counts.

746 In the following, we will report data based on the "cleaned" set with the exclusion 747 criteria stated above (70th percentile unimodal, excluding questionable cases). In the 748 case of the modality norm datasets (with N = 196 after exclusion), a Chi-Square test 749 yields a significant result ( $\chi^2$  = 43.25, bootstrapped *p*-value based on 2,000 samples 750 p = 0.00005). This provides a formal test of the idea that indeed, lexical categories 751 are not distributed evenly across the five senses. Figure 1 displays the standardized 752 residuals, with values larger than 2 or smaller than -2 being indicative of contributing 753 to a significant Chi-Square value (see Levshina, 2015: 220-221; Agresti, 2001). As 754 can be seen, based on this >|2| cut-off rule, verbs are over-represented particularly 755 for sound and touch. They are significantly under-represented for vision, which has 756 comparatively more nouns and adjectives than what is expected based on chance. In 757 the modality norm dataset, touch has significantly less adjectives, and sound has 758 significantly less nouns.

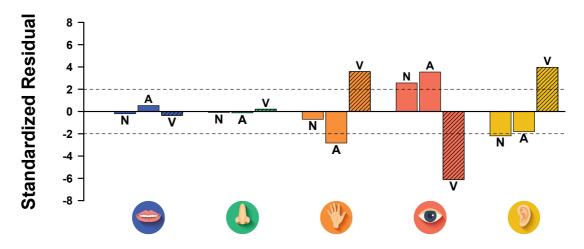


Figure 1: Standardized Pearson residuals for the three lexical categories per sensory modality; basedon data from Lynott & Connell (2009, 2013) and Winter (2016a)

762

759

763 Besides this result that looks across lexical categories, it should be noted that 764 even only within the list of adjectives by Lynott and Connell (2009), there is a clear 765 verb bias: of the 68 properties, 42 (62%) turned out to be more frequently used as 766 verbs when the corpus-based part-of-speech tags from Brysbaert et al. (2012) were 767 used. Not only does hearing have many more verbs than nouns or adjectives, but 768 also many of those words that are treated as auditory adjectives in the 769 psycholinguistic literature that is based on the Lynott and Connell (2009) ratings are 770 actually deverbal. Semantically, this means that many auditory adjectives (such as 771 squealing) are not prototypical property-describing adjectives: they rather describe 772 actions, thus contributing to increase the semantic "verbiness" of the auditory lexicon.

773 For the Strik Lievers (2015) dataset, there were 254 unique words left after 774 exclusion. Again, lexical categories were distributed unevenly across the five senses 775  $(\chi^2 = 38.0, p = 0.0005)$ . A look at the Pearson residuals in Figure 2 reveals that there 776 are many differences with respect to the previous dataset with respect to which 777 lexical categories are over- or under-represented for which sensory modalities. In 778 particular, whereas adjectives were significantly under-represented in the norm 779 dataset for touch, they are significantly over-represented for touch in the Strik Lievers 780 (2015) dataset. Touch also has significantly less nouns and verbs in this dataset. 781 Taste has significantly more adjectives. For sound, there were significantly more 782 nouns and significantly less adjectives. Crucially, despite all these discrepancies to 783 the previous dataset, verbs are still over-represented for sound.

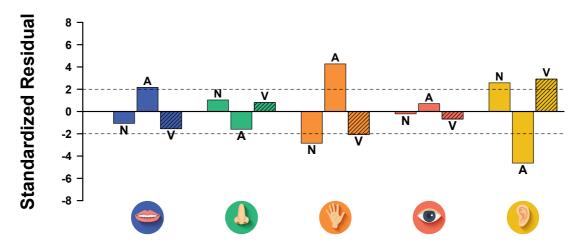
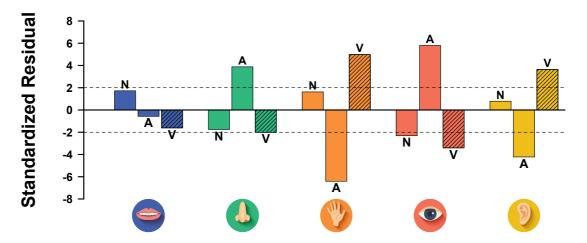


Figure 2: Standardized Pearson residuals for the three lexical categories per sensory modality; basedon data from Strik Lievers (2015)

787

784

Finally, what about the Sensicon (N = 4,405 after exclusion)? Again, lexical categories were unevenly distributed across the five senses ( $\chi^2 = 102.9$ , p = 0.0005). A look at the Pearson residuals in Figure 3 reveals that adjectives were significantly over-represented for smell and sight, and under-represented for touch and sound. Nouns were significantly under-represented for sight. Finally, verbs were significantly over-represented for touch, under-represented for sight, and crucially, overrepresented for sound.



795

Figure 3: Standardized Pearson residuals for the three lexical categories per sensory modality; basedon data from the Sensicon (Tekiroğlu et al., 2014)

798

To look at all datasets together, we average the standardized residuals for each cell across the ratings, the Strik Lievers (2015) word list and the Sensicon. This 801 revealed that verbs were over-represented for sound (+3.5) and adjectives were 802 under-represented (-3.5). On top of that, adjectives were over-represented for sight 803 (+3.3) and verbs were under-represented for sight (-3.0). No other Pearson residuals 804 crossed the threshold of |2|. The over-representation of adjectives for sight, 805 compared to the under-represented for sound, is noteworthy. Sound and sight are 806 traditionally regarded as being on top of a "hierarchy" of the senses (e.g., Ullmann, 807 1959 [1957]), yet the auditory modality has less words that describe dedicated 808 perceptual characteristics in an adjectival fashion.

809

### 810 **4.2.** Wisconsin perceptual attribute ratings

811 We now move away from considerations of lexical category differences and provide 812 one piece of data that lends additional support for the dynamic nature of sound 813 concepts that stems from an independent dataset and a different approach. The 814 dataset we consider here, the Wisconsin perceptual attributes database, is a set of 815 1,402 words that have been rated for how much they make reference to particular 816 domains of sensorymotor experience (the description of the ratings does not discuss 817 what criteria were used to sample the word list). 342 undergraduate students rated 818 different semantic dimensions on a scale from 0 (concept not at all important for this 819 dimension) to +6 (very important). Crucially, there are three semantic dimensions in 820 this dataset relevant to our idea of the dynamicity of sound, namely: sound ratings, 821 motion ratings and, for comparison, color ratings. The words that received the highest sound ratings were explosion, siren, scream, bomb, fireworks, dynamite, 822 823 rocket, gunshot, thunder and alarm. The words with the lowest sound ratings were 824 palm, prune, velvet, broccoli, oblique, sum, yam, mushroom, corpse and number. 825 The words that received the highest color ratings were *orange*, *bluejay*, *blueberry*, 826 flamingo, rose, tomato, pumpkin, cherry, sun, and autumn. The words that received 827 the lowest color ratings were actuality, heresy, interim, lecture, remedy, reprisal, 828 agility, analogy, aye, and bequest. Finally, the words with the highest motion ratings 829 were rocket, tornado, cheetah, hurricane, jet, avalanche, stampede, sex, jaguar, and 830 children. The words with the lowest motion ratings were asphalt, basement, box, 831 bread, brick, cabin, cave, ceiling, cliff and corn. Given the idea that sound is more 832 dynamic, we would expect a higher correlation between sound and motion ratings 833 than between motion and color ratings. Here, we operationalize dynamicity with 834 respect to motion ratings alone (as outlined above, the concept of dynamicity in the 835 domain of sound is wider than just the involvement of movement).

Pairwise correlations, depicted in Figure 4, show that sound ratings are reliably correlated with motion ratings (t(1400) = 27.28, p < 0.0001), with a relatively high correlation coefficient, Pearson's r = 0.59 ( $R^2 = 0.35$ ). There also was a reliable correlation with color ratings (t(1400) = 8.03, p < 0.0001), but a much smaller one with r = 0.21 ( $R^2 = 0.04$ ). A simple linear regression model where both sound and color ratings are used to predict motion ratings with an interaction for type of rating (color versus sound) shows that the slope for sound and motion is reliably stronger than the slope for color and motion (estimate: 0.32, SE = 0.03, t = 11.06, p < 0.001).

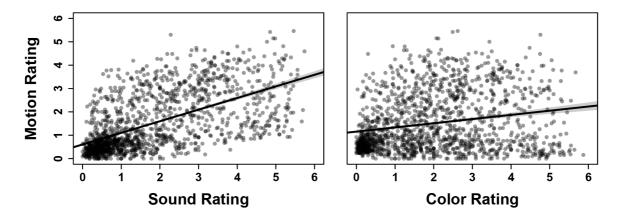




Figure 4: Correlation between sound/color ratings with motion ratings; superimposed
fit of a simple linear regression with 95% confidence region

848

849 These results provide independent evidence for the idea that sound-related 850 concepts tend to also be motion-related concepts. These ratings were performed on 851 words from one lexical category alone (nouns), but even within that lexical category, 852 there is evidence for sound-related concepts being thought of as relatively more 853 dynamic, at least when compared to color-related concepts. Given the limits of the 854 Wisconsin ratings (which did not include ratings for the other sensory modalities), 855 here, only comparisons between sound and color were possible, for which sound 856 emerged as more motion-related than color. However, this evidence corroborates 857 what we found for the sound-verb association when looking at lexical category 858 differences across the senses, except that in this case, participants directly rated the 859 *meaning* of the words involved with respect to motion, sound and color.

860

#### 861 5. Discussion

The comparative analysis of four datasets, each collected independently, showed that the composition of the English sensory lexicon is not uniform across sensory modalities, and that sound-related concepts are associated with dynamicity. For the lexical category results, we showed that regardless of which dataset was consulted, and even though the datasets differed quite starkly with respect to the ranking of the 867 other senses, verbs were always over-represented in the domain of sound. We 868 furthermore found corroborating evidence for the idea of visual dominance, as well as 869 for the idea that smell is lexically impoverished in English. As concerns the overall 870 number of words per sensory modality, vision ranks first in two out of three datasets 871 (followed by hearing and touch, and in the case of the Sensicon, followed by taste). 872 Smell consistently ranked last. This provides quantitative confirmation of the common 873 depiction of vision as the dominant sense and olfaction as a "muted" sense in the 874 English lexicon (cf. Levinson & Majid, 2014). Second, as concerns the distribution of 875 lexical categories across the senses, the analysis showed that verbs are 876 overrepresented for hearing. This was the case for all three different datasets. In two 877 out of three datasets, we also found that verbs were over-represented for touch.

878 The unequal distribution of lexical categories across sensory modalities turned out 879 to be consistent on the one hand with the semantic properties of prototypical 880 members of the relevant lexical category, and on the other hand with the properties 881 of each of the five senses in actual perception, as indicated by our review of the 882 literature of the phenomenology of auditory perception. In particular, the results of our 883 analysis confirmed the hypothesis that, given that prototypical verbs describe actions, 884 events and processes, and given that sound and (to a minor extent) touch are highly 885 dynamic sensory modalities, verbs are particularly fit to express auditory and tactile 886 experiences. The connection between hearing and verbs seems to be stronger than 887 the connection between the other senses and the verbal domain.

It should be noted that all of these patterns are probabilistic. There clearly are verbs associated with each sensory modality (e.g., the basic perception verbs *to see*, *to hear, to feel, to smell, to taste*), and there are also adjectives associated with each sensory modality (e.g., *purple, loud, rough, musky, bitter*), and also nouns (e.g., *image, melody, contact, odor, flavor*). The patterns we discuss here are not all-ornothing, but they are about the relative degree to which particular senses tend to associate with particular lexical categories.

895 The patterns we found here fit with existing literature on language and the senses 896 in cognitive linguistics, or functional-cognitive linguistics more generally. Huumo 897 (2010) provided independent evidence for sound being more dynamic in his analysis 898 of which locative markers go together with which perception verbs in Finnish. He 899 observed that active perception verbs tend to have directional case markers ('from' or 900 'to'), and this also characterized sound verbs (and smell verbs), but not visual verbs, 901 which tended to go with more "static" case markers ('in', 'on', 'at'). Similarly, the 902 dynamicity of touch has been noted by Popova (2005), although her analysis focused 903 not on verbs but on the gradability in adjectives. Popova (2005: 400) described touch 904 as an "active sense", stating that "the most common mode of touch is the active 905 movement of the hand". She furthermore cites Katz (1989 [1925]: 242) who said that 906 "[t]ouching means to bring to life a particular class of physical properties through our 907 own activity." These arguments are in line with our finding that touch, although not as 908 much as sound, latches onto the verbal domain relatively more strongly. Finally, 909 Winter, Perlman, Perry and Lupyan (2017) argue that the dynamicity of both touch 910 and sound as sensory modalities may explain why both sound and touch words in 911 English are so highly "onomatopoetic" in character, since vocal iconicity may be 912 particularly effective if a dynamic medium (sound and touch) is expressed in another 913 dynamic medium (speech) (see also Winter, 2016b: Ch. 6).

914 The distribution of lexical categories with respect to the senses is also relevant for 915 studies of synesthetic metaphors. Ullmann (1959 [1957]) already remarked that 916 asymmetries in the vocabularies of languages could lead to asymmetries in 917 metaphors, i.e., senses that have less lexical material associated with them need to 918 "borrow" more words from the other senses, an argument that was extended by Strik 919 Lievers (2015) to be specifically about lexical categories. Our results provide further 920 evidence for this claim. In particular, they may contribute to account for the fact that 921 in the literature on synesthetic metaphors sound — rather than the "dominant" 922 modality of sight - consistently emerges as the ultimate target domain of cross-923 sensory mappings, often with sight as the source sensory modality (Ullmann, 1959 924 [1957]; Williams, 1976; Day, 1996; Shen, 1997; Strik Lievers, 2015; Winter, 2016b). 925 The three datasets show that adjectives are under-represented for sound, while they 926 are over-represented for sight. Taking into consideration that the dominant pattern 927 investigated in the literature on synaesthesia are adjective-noun combinations, the 928 adjective being the source and the noun the target domain, it is therefore not 929 surprising that, between sight and sound, it is sight that is more commonly found as a 930 source. Given this, some asymmetries observed in cross-sensory mappings may 931 correlate with lexical category differences (as suggested by Strik Lievers, 2015; other 932 factors have to be taken into account as well, see Winter, 2016b: Ch. 8). Either way, 933 our results suggest that when people perform metaphor counts, they should take into 934 account what an appropriate "baseline" for comparison is and what specific 935 affordances are created by the lexicon.

What do our results say about research on lexical categories? As stated by Baker and Croft (2017: 181), "Prior to the advent of structuralist notions of categories, the widespread view was that lexical categories were defined notionally, by something like the idea that nouns express things, verbs express actions, and adjectives express properties." We do not say that we have to go back to a fully notional view of 941 lexical categories, especially since morphological and distributional criteria 942 (especially if amended by other criteria, see Farmer et al., 2006) work so well within 943 language. However, we should point out that besides the introspective analyses in 944 works such as Givón (1979), Givón (2001 [1984]) and Langacker (2008), there was, 945 so far, little *quantitative* evidence for systematic semantic differences between 946 different lexical categories. The idea that lexical categories defined by their 947 grammatical properties differ in meaning has so far been a claim that only rested on 948 intuitions; here, we tested this general idea using the specialized vocabulary of sensory language. Of course, sensory meaning does not exhaust semantics; it is 949 950 only a narrow subpart of it. Nevertheless, in this case, sensory meaning proved to be 951 a useful access point for investigating semantic differences between lexical 952 categories. We hope that further studies of lexical categories will incorporate similar 953 methodologies, such as the use of human rating studies such as Lynott and Connell 954 (2009) to quantify the semantic intuitions and the claims that have been put forth in 955 cognitive linguistics.

956 As reviewed above, already Aristotle viewed nouns as having "no reference to 957 time" and sounds as not being able to occur without movement. In this paper, we 958 connect these two claims. We should note, however, that whereas Aristotle thought 959 of this in terms of actual ontologies, here we are talking more about 960 conceptualization. Baker and Croft (2017: 118) state that "The semantic contrast in 961 the linguistic expressions, including the lexical category that is used, reflects that 962 conceptualization, not the "objective" properties of the entities being described." 963 However, the way sound is produced "objectively" in the world, namely through a 964 dynamic event, fosters a consistent phenomenology of sound as a time-varying and 965 motion-related quality. This conceptualization, in turn, may drive how sound is 966 encoded in the lexicon, such as the present evidence from English showed. All 967 senses involve motion and action to some extent, but in the case of sound this is 968 phenomenologically more apparent to the language users, which hence may drive 969 particular forms of linguistic encoding.

970 Finally, we hope to have shown on the methodological side that many interesting 971 questions can be asked, and answered, by using already existing datasets. In our 972 case, we used humanly generated property ratings (Lynott & Connell, 2009), noun 973 ratings (Lynott & Connell, 2013), verb ratings (Winter, 2016a), sound and motion 974 ratings (Medler et al., 2005), a manually annotated lexicon (Strik Lievers, 2015) and 975 the automatically generated Sensicon (Tekiroğlu et al., 2014) to address questions 976 about language and perception, as well as about the semantics of lexical categories 977 more generally. While there was a lot of noise in the used data sources, applying the

978 principle of converging evidence (Lakoff & Johnson, 1999: 79-80; Gries, Hampe,
979 Schönefeld, 2005) through the incorporation of multiple data sources allowed us to
980 draw confident conclusions.

To conclude: not all senses are created equal. While the senses may be differentially encoded in general (Levinson & Majid, 2014), the present data demonstrated that the senses may also be differentially encoded with respect to lexical categories in particular. The senses latch onto particular domains of experience, and depending on what type of experiences are preferentially expressed through certain lexical categories, such as verbs being more dynamic, this creates asymmetries in how perception is encoded in language.

988

#### 989 References

- Aarts, B., & Haegeman, L. (2006). English word classes and phrases. In B. Aarts and
- A. McMahon (Eds.), *The Handbook of English Linguistics* (pp. 116-145). Malden,
  MA: Blackwell Publishing.
- Agresti, A. (2002). *Categorical Data Analysis* (2nd Edition). Hoboken, New Jersey:
  John-Wiley & Sons.
- Baker, M. (2003). *Lexical categories: Verbs, nouns, and adjectives*. Cambridge:
  Cambridge University Press.
- Baker, M., & Croft, W. (2017). Lexical categories: Legacy, lacuna, and opportunity for
  functionalists and formalists. *Annual Review of Linguistics*, *3*, 179-197.
- Balota, D. A., Yap, M. J., Hutchison, K. A., Cortese, M. J., Kessler, B., Loftis, B.,
  Neely, J. H., Nelson, D. L., Simpson, G. B., & Treiman, R. (2007). The English
  Lexicon Project. *Behavior Research Methods*, *39*, 445-459.
- Bartley, S. H. (1953). The perception of size or distance based on tactile andkinesthetic data. *The Journal of Psychology*, *36*, 401-408.
- Berg, T. (2000). The position of adjectives on the noun-verb continuum. *English Language and Linguistics*, *4*, 269-293.
- Blevins, J. P. (2012). Word-based morphology from Aristotle to modern WP. In K.
  Allan (Ed.), *The Oxford Handbook of the History of Linguistics* (pp. 397-417).
  Oxford: Oxford University Press.
- Bod, D. (2015). Probabilistic linguistics. In B. Heine and H. Narrog (Eds.), *Oxford Handbook of Linguistic Analysis* (pp. 663-691). Oxford: Oxford University Press.
- Brysbaert, M., & New, B. (2009). Moving beyond Kučera and Francis: A critical
  evaluation of current word frequency norms and the introduction of a new and
  improved word frequency measure for American English. *Behavior Research Methods*, *41*, 977-990.

- Brysbaert, M., New, B., & Keuleers, E. (2012). Adding part-of-speech information to
   the SUBTLEX-US word frequencies. *Behavior Research Methods*, *44*, 991-997.
- Buck, C. D. (1949). A Dictionary of Selected Synonyms in the Principal Indo *European Languages: A Contribution to the History of Ideas*. Chicago: University
   of Chicago Press.
- 1020 Carlson, N. R. (2010). *Physiology of Behavior* (10th Edition). Boston: Allyn & Bacon.
- 1021 Casati, R., Dokic, J., & Le Corre, F. (2015). Distinguishing the commonsense senses.
- In D. Stokes, M. Matthen & S. Biggs (Eds.), *Perception and its Modalities* (pp. 462479). Oxford: Oxford University Press.
- 1024 Cassidy, K. W., & Kelly, M. H. (1991). Phonological information for grammatical 1025 category assignments. *Journal of Memory and Language*, *30*(3), 348-369.
- Classen, C. (1993). Worlds of Sense: Exploring the senses in history and across
   *cultures*. London: Routledge.
- Connell, L., & Lynott, D. (2012). Strength of perceptual experience predicts word
   processing performance better than concreteness or imageability. *Cognition*,
   *125*(3), 452-465.
- 1031 Croft, W. (1991). Syntactic Categories and Grammatical Relations: The Cognitive
   1032 Organization of Information. Chicago: University of Chicago Press.
- 1033 Day, S. (1996). Synaesthesia and synaesthetic metaphors. *Psyche*, *2*, 1-16.
- Evans, N. M. & Wilkins, D. (2000). In the mind's ear: The semantic extension of perception verbs in Australian languages. *Language*, *76*(3), 546-592.
- Farmer, T. A., Christiansen, M. H., & Monaghan, P. (2006). Phonological typicality
   influences on-line sentence comprehension. *Proceedings of the National Academy of Sciences*, *103*(32), 12203-12208.
- 1039 Frawley, W. J. (1992). *Linguistic Semantics*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.
- 1040 G\u00e4rdenfors, P. (2014). *The Geometry of Meaning: Semantics Based on Conceptual*1041 *Spaces*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Gelman, A., & Loken, E. (2013). The garden of forking paths: Why multiple
  comparisons can be a problem, even when there is no "fishing expedition" or "phacking" and the research hypothesis was posited ahead of time. In Technical
  report, Department of Statistics, Columbia University.
  [www.stat.columbia.edu/~gelman/research/unpublished/p\_hacking.pdf , Retrieved
- 1047 July 31, 2017]
- Gibson, J. J. (1962). Observations on active touch. *Psychological Review*, *69*(6),
  477–90.
- 1050 Givón, T. (1979). *On Understanding Grammar.* Orlando, FL: Academic Press.

- Givón, T. (2001 [1984]). *Syntax: A Functional-Typological Introduction*, Vol. 1.
   Amsterdam-Philadelphia: Benjamins.
- Gries, S. T., Hampe, B., & Schönefeld, D. (2005). Converging evidence: Bringing
   together experimental and corpus data on the association of verbs and
   constructions. *Cognitive Linguistics*, *16*, 635-676.
- Hamlyn, D. W (1968). Aristotle De Anima: Books II and III. Translated with
   Introduction and Notes. Oxford: Clarendon Press.
- Hartmann, W. M. (1995). The physical description of signals. In B. Moore (Ed.), *Hearing* (pp. 1- 40). San Diego: Academic Press.
- 1060Himmelmann, N. P. (2017). Word classes. In Oxford Bibliographies in1061Linguistics, http://www.oxfordbibliographies.com/view/document/obo-
- 1062 <u>9780199772810/obo-9780199772810-0159.xml [accessed November 8, 2017]</u>
- 1063 Hollmann, W. B. (2013). Nouns and verbs in Cognitive Grammar: Where is the 1064 'sound'evidence?. *Cognitive Linguistics*, *24*(2), 275-308.
- Howes, D. (2003). Sensual Relations: Engaging the Senses in Culture and Social
   *Theory*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.
- Huumo, T. (2010). Is perception a directional relationship? On directionality and its
   motivation in Finnish expressions of sensory perception. *Linguistics*, *48*(1), 49-97.
- 1069 Ježek, E. (2016). *The Lexicon. An Introduction*. Oxford: Oxford University Press.
- 1070 Katz, D. (1989 [1925]). *The World of Touch*. Edited and translated by Lester E.
  1071 Krueger. Hillsdale, N.J.: Lawrence Erlbaum Associates.
- Kelly, M. H. (1988). Phonological biases in grammatical category shifts. *Journal of Memory and Language*, *27*(4), 343-358.
- Kelly, M. H. (1992). Using sound to solve syntactic problems: the role of phonology in
   grammatical category assignments. *Psychological Review*, *99*(2), 349-364.
- 1076 Kelly, M. H., & Bock, J. K. (1988). Stress in time. *Journal of Experimental* 1077 *Psychology: Human Perception and Performance*, *14*(3), 389-403.
- Krifka, M. (2010). A note on an asymmetry in the hedonic implicatures of olfactory
  and gustatory terms. In S. Fuchs, P. Hoole, C. Mooshammer & M. Zygis (Eds.), *Between the Regular and the Particular in Speech and Language* (pp. 235-245).
  Frankfurt: Peter Lang.
- Kulvicki, J. (2015). Sound stimulants: Defending the stable disposition view. In D.
  Stokes, M. Matthen & S. Biggs (Eds.), *Perception and its Modalities* (pp. 205-221).
  Oxford: Oxford University Press.
- 1085 Lakoff, G., & Johnson, M. (1999). *Philosophy in the Flesh*. New York: Basic books.
- Langacker, R. W. (2008). *Cognitive Grammar: A Basic Introduction*. Oxford, UK:
   Oxford University Press.

- Lehrer, A. (1978). Structures of the lexicon and transfer of meaning. *Lingua, 45*, 95-1089 123.
- Levinson, S. C., & Majid, A. (2014). Differential ineffability and the senses. *Mind & Language*, *29*, 407-427.
- Levshina, N. (2015). *How to do linguistics with R: Data exploration and statistical analysis.* Amsterdam: John Benjamins.
- Liberman, M., & Prince, A. (1977). On stress and linguistic rhythm. *Linguistic Inquiry*,
  8(2), 249-336.
- Lynott, D., & Connell, L. (2009). Modality exclusivity norms for 423 object properties. *Behavior Research Methods*, *41*, 558-564.
- Lynott, D., & Connell, L. (2013). Modality exclusivity norms for 400 nouns: The
   relationship between perceptual experience and surface word form. *Behavior Research Methods*, *45*, 516-526.
- 1101 Lyons, J. (1977). *Semantics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Macpherson, F. (Ed.) (2011). *The Senses: Classic and Contemporary Philosophical Perspectives*. Oxford: Oxford University Press.
- 1104 Majid, A. (2015). Cultural factors shape olfactory language. *Trends in Cognitive* 1105 *Sciences*, *19*(11), 629-630.
- Majid, A., & Burenhult, N. (2014). Odors are expressible in language, as long as you
  speak the right language. *Cognition*, *130*(2), 266-270.
- Marín, R. (2010). Spanish adjectives within bounds. In P. C. Hofherr & O.
  Matushansky (Eds.), *Adjectives: Formal Analyses in Syntax and Semantics* (pp. 307-332). Amsterdam: John Benjamins.
- Marks, L. E. (1978). *The Unity of the Senses: Interrelations Among the Modalities*.
  New York: Academic Press.
- 1113 Maslova, E. (2004). A universal constraint on the sensory lexicon, or when hear can
- 1114 mean 'see'? In A. P. Volodin (Ed.), *Tipologičeskie obosnovanija v grammatike: k*
- 1115 70-letiju professora Xrakovskogo V.S. (Typological Foundations in Grammar: For
- 1116 Professor Xrakovskij on the Occasion of his 70th Birthday), (pp. 300-312).1117 Moscow: Znak.
- 1118 Matthen, M. (2010). On the diversity of auditory objects. *Review of Philosophy and* 1119 *Psychology*, *1*(1), 63-89.
- 1120Medler, D. A., Arnoldussen, A., Binder, J. R., & Seidenberg, M. S. (2005). The1121Wisconsinperceptualattributeratingsdatabase.1122[http://www.neuro.mcw.edu/ratings/, retrieved July 2, 2017]
- 1123 Miller, G. A., & Johnson-Laird, P. N. (1976). Language and Perception. Cambridge:
- Harvard University Press.

- 1125 Monaghan, P., Chater, N., & Christiansen, M. H. (2005). The differential role of 1126 phonological and distributional cues in grammatical categorisation. *Cognition*, 1127 *96*(2), 143-182.
- 1128 Monaghan, P., Christiansen, M. H., & Chater, N. (2007). The phonological-
- 1129distributional coherence hypothesis: Cross-linguistic evidence in language1130acquisition. Cognitive Psychology, 55(4), 259-305.
- 1131 Murphy, M. L. (2010). *Lexical Meaning*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Nudds, M. (2015). Audition. In M. Matthen (Ed.), *The Oxford Handbook of Philosophy of Perception* (pp. 274-293). Oxford: Oxford University Press.
- 1134 O'Callaghan, C. (2007). *Sounds: A Philosophical Theory*. Oxford: Oxford University1135 Press.
- 1136 O'Callaghan, C. (2008). Object perception: Vision and audition. *Philosophy*1137 *Compass*, *3*(4), 803-829.
- 1138 O'Callaghan, C. (2009). Sounds and events. In M. Nudds & C. O'Callaghan (Eds.),
- Sounds & Perception. New Philosophical Essays (pp. 26-49). Oxford: OxfordUniversity Press.
- O'Callaghan, C. (2014). Auditory Perception. In *Stanford Encyclopedia of Philosophy*.
   https://seop.illc.uva.nl/entries/perception-auditory/ [accessed October 12, 2017]
- O'Callaghan, C. & Nudds, M. (2009). Introduction: The philosophy of sounds and
  auditory perception. In M. Nudds & C. O'Callaghan (Eds.), *Sounds & Perception. New Philosophical Essays* (pp. 1-25). Oxford: Oxford University Press.
- O'Meara, C., & Majid, A. (2016). How changing lifestyles impact Seri smellscapes
  and smell language. *Anthropological Linguistics*, *58*(2), 107-131.
- 1148 O'Shaughnessy, B. (2009). The location of a perceived sound. In M. Nudds & C.
- 1149 O'Callaghan (Eds.), *Sounds & Perception. New Philosophical Essays* (pp. 1111150 125). Oxford: Oxford University Press.
- Olofsson, J. K., & Gottfried, J. A. (2015). The muted sense: neurocognitive limitations
  of olfactory language. *Trends in Cognitive Sciences*, *19*, 314-321.
- 1153 Pasnau, R. (1999). What is sound?. *The Philosophical Quarterly*, *49*(196), 309-324.
- Pasnau, R. (2000). Sensible qualities: The case of sound. *Journal of the History of Philosophy*, *38*(1), 27-40.
- Popova, Y. (2005). Image schemas and verbal synaesthesia. In B. Hampe (Ed.), *From Perception to Meaning: Image Schemas in Cognitive Linguistics* (pp. 395Berlin: Mouton de Gruyter.
- R Core Team (2016). R: A language and environment for statistical computing. R
   Foundation for Statistical Computing, Vienna, Austria. URL <u>https://www.R-</u>
   project.org/.

- Rauh, G, (2010). Syntactic Categories: Their Identification and Description in
   Linguistic Theories. Oxford: Oxford University Press.
- Ronga, I. (2016). Taste synaesthesias: Linguistic features and neurophysiological
  bases. In E. Gola & F. Ervas (Eds.), *Metaphor and Communication* (pp. 47-60).
  Amsterdam: John Benjamins.
- Ronga, I., Bazzanella, C., Rossi, F., & lannetti, G. (2012). Linguistic synaesthesia,
  perceptual synaesthesia, and the interaction between multiple sensory modalities. *Pragmatics & Cognition, 20*(1), 135-167.
- San Roque, L., Kendrick, K. H., Norcliffe, E., Brown, P., Defina, R., Dingemanse, M.,
  Dirksmeyer, T., Enfield, N., Floyd, S., Hammond, J., Rossi, G., Tufvesson, S., van
  Putten, S. & Majid, A. (2015). Vision verbs dominate in conversation across
  cultures, but the ranking of non-visual verbs varies. *Cognitive Linguistics*, *26*(1),
  31-60.
- Shen, Y. (1997). Cognitive constraints on poetic figures. *Cognitive Linguistics*, *8*, 3371.
- Shen, Y. (2002). Cognitive constraints on verbal creativity. In E. Semino & J.
  Culpeper (Eds.), *Cognitive Stylistics: Language and Cognition in Text Analysis*(pp. 211-230). Amsterdam: John Benjamins.
- Simmons, J. P., Nelson, L. D., & Simonsohn, U. (2011). False-positive psychology:
   Undisclosed flexibility in data collection and analysis allows presenting anything as
   significant. *Psychological Science*, *22*(11), 1359-1366.
- Spence, C., & Piqueras-Fiszman, B. (2014). *The Perfect Meal: The Multisensory Science of Food and Dining*. Chichester, UK: Wiley Blackwell.
- 1185 Spivey, M. (2007). *The Continuity of Mind*. Oxford: Oxford University Press.
- 1186 Strik Lievers, F. (2015). Synaesthesia: A corpus-based study of cross-modal 1187 directionality. *Functions of Language*, *22*(1), 69-95.
- Strik Lievers, F. & Huang, C. R. (2016). A lexicon of perception for the identification
   of synaesthetic metaphors in corpora. *Proceedings of the 10th Language Resources and Evaluation Conference* (LREC), 2270-2277.
- Stokes, D., & Biggs, S. (2015). The dominance of the visual. In D. Stokes, M.
  Matthen & S. Biggs (Eds.), *Perception and its Modalities* (pp. 350-378). Oxford:
  Oxford University Press.
- Sweetser, E. (1990). From Etymology to Pragmatics: Metaphorical and Cultural
   Aspects of Semantic Structure. Cambridge: Cambridge University Press.
- 1196 Talmy, L. (2000). *Toward a Cognitive Semantics, vol. I: Concept Structuring*1197 *Systems.* Cambridge: MIT Press.
- 1198 Taylor, J. (2002). *Cognitive Grammar*. Oxford: Oxford University Press.

- Tekiroğlu, S. S., Özbal, G., & Strapparava, C. (2015). Exploring sensorial features for
  metaphor identification. *Proceedings of the Third Workshop on Metaphor in NLP*,
  31-39.
- 1202 Tekiroğlu, S., Özbal, G. & Strapparava, C. (2014). Sensicon: An automatically 1203 constructed sensorial lexicon. *Proceedings of the EMNLP*, 1511-1521.
- 1204 Ullmann, S. (1959 [1957]). *The Principles of Semantics* (2nd Edition). Glasgow:1205 Jackson, Son & Co.
- Urbanek, S. (2013). png: Read and write PNG images. R package version 0.1-7.
   https://CRAN.R-project.org/package=png
- Vanhove, M. (2008). Semantic associations between sensory modalities, prehension
   and mental perceptions: A crosslinguistic perspective. In M. Vanhove (Ed.), *From Polysemy to Semantic Change. Towards a Typology of Lexical Semantic* Associations (pp. 341-370). Amsterdam: Benjamins.
- 1212 Viberg, Å. (1983). The verbs of perception: a typological study. *Linguistics, 21*(1),
  1213 123-162.
- Viberg, Å. (2001). The verbs of perception. In M. Haspelmath, E. König, W.
  Oesterreicher & W. Raible (Eds.), *Language Typology and Language Universals. An International Handbook*, 1294–1309. Berlin: Mouton de Gruyter.
- 1217 Wickham, H. (2016). stringr: Simple, Consistent Wrappers for Common String 1218 Operations. R package version 1.1.0. https://CRAN.R-project.org/package=stringr
- Wickham, H. (2017). tidyverse: Easily Install and Load 'Tidyverse' Packages. R
   package version 1.1.1. https://CRAN.R-project.org/package=tidyverse
- Williams, J. M. (1976). Synaesthetic adjectives: a possible law of semantic change. *Language*, *52*, 461-479.
- Winter, B. (2016a). Taste and smell words form an affectively loaded part of the
  English lexicon. *Language, Cognition and Neuroscience, 31*, 975-988.
- Winter, B. (2016b). The Sensory Structure of the English Lexicon. PhD Thesis,University of California, Merced.
- Winter, B., & Perlman, M., Perry, L. K., & Lupyan, G. (2017). Which words are most
  iconic? Iconicity in English sensory words. *Interaction Studies*, *18*, 433-454.
- Wnuk, E., & Majid, A. (2014). Revisiting the limits of language: The odor lexicon ofManiq. *Cognition*, *131*, 125-138.
- Yeshurun, Y., & Sobel, N. (2010). An odor is not worth a thousand words: from
   multidimensional odors to unidimensional odor objects. *Annual Review of Psychology*, *61*, 219-241.

## 1234 Appendix A: Raw counts from the three word lists

## 

		Sight	Sound	Touch	Taste	Smell	Ν
Norms	Adj	205	68	70	54	26	423
	Noun	336	42	14	6	2	400
	Verb	102	71	101	13	13	300
		643	181	185	73	41	
Author 1	Adj	73	30	36	27	9	175
(2015)	Noun	49	107	8	14	15	193
	Verb	21	82	5	4	6	118
		143	219	49	45	30	
							1
Sensicon	Adj	2074	1147	1121	1804	573	6719
	Noun	3005	2069	2186	2732	1091	11083
	Verb	800	761	764	961	452	3738
		5879	3977	4071	5497	2116	